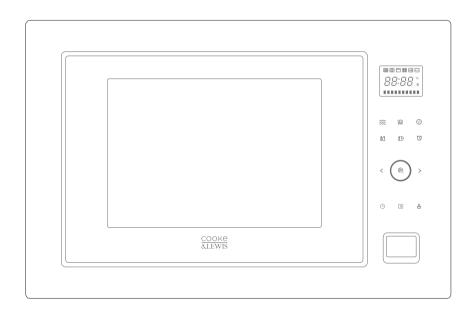
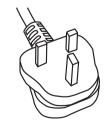


COOKE &LEWIS





3663602632481 CLBIMW34L



3663602632641 CLBIMW34L



RUS

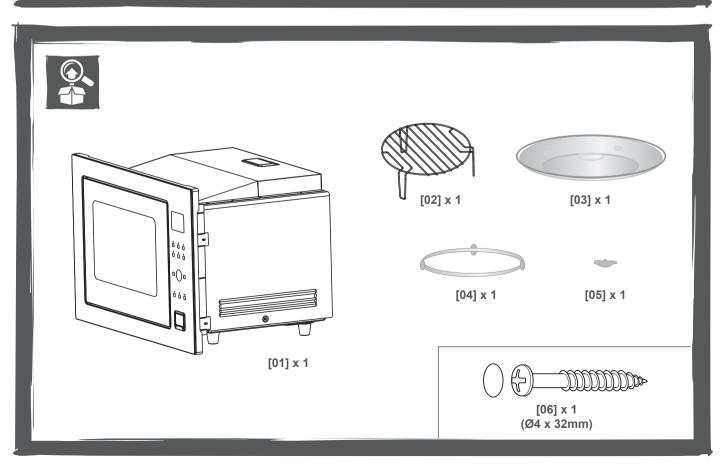




- IMPORTANT-Please read carefully the separate safety guide before use.
- IMPORTANT Lire attentivement
 le guide de
 sécurité séparé
 avant utilisation.
- P WAŻNE -Przed użyciem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcja bezpieczeństwa.
- Bitte lesen sie die die separaten sicherheitsanweisungen vor gebrauch.

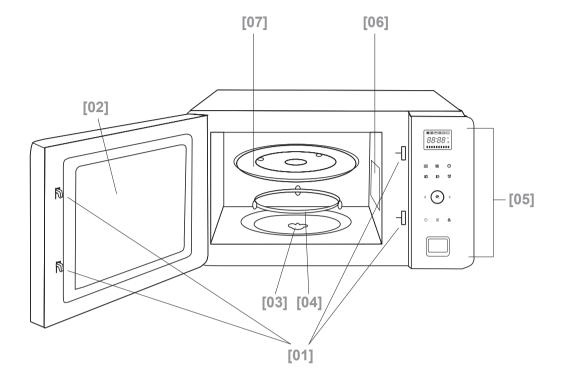
- NPORTANT Vă rugăm să citiţi
 cu atenţie ghidul
 de siguranţă
 separat înainte
 de utilizare.
- ES IMPORTANTE -Lea atentamente la guía de seguridad separado antes de utilizer.
- IMPORTANTE Leia atentamente
 o guia de
 segurança
 separado antes
 de usar.
- ©NEMLİ Kullanmadan
 önce emniyet
 kurallarini lütfen
 dikkatle okuyun.







- Product description
- Produktbeschreibung
- Descripción del producto Descrição do Produto
- Description du produit
- Описание прод∨кта
- Opis produktu
- Descrierea produsului
- Ürün Açıklaması



Front view

- 1. Door Safety Lock 2. Microwave Window 3. Motor Shaft 4. Roller Ring 5. Control Panel 6. Microwave Guide
- 7. Glass Platter

Wue de face

1. Verrou de sécurité de la porte 2. Vitre du four à micro-ondes 3. Arbre du moteur 4. Anneau à roulettes 5. Panneau de commande 6. Guide du four à micro-ondes 7. Plateau en verre

Widok z przodu

1. Blokada bezpieczeństwa drzwi 2. Okno kuchenki mikrofalowej 3. Oś silnika napędowego 4. Pierścień obrotowy 5. Panel sterowania 6. Płytka mikowa 7. Szklany talerz obrotowy

- 1. Tür-Sicherheitsverriegelung 2. Mikrowellenfenster 3. Motorwelle 4. Rollenring 5. Bedienfeld 6. Mikrowellenführung
- 7. Glasdrehteller

1. Дверца с защелками 2. Окно микроволновой печи 3. Вал двигателя 4. Поворотный стол 5. Панель управления 6. Направляющая для микроволновой печи 7. Стеклянная подставка

- 1. Închidere de siguranță a ușii 2. Fereastră cuptor 3. Arbore motor 4. Inel rotativ 5. Panou de comandă 6. Ghid microunde
- 7. Platou de sticlă

1. Bloqueo de seguridad de la puerta 2. Ventana del microondas 3. Eje del motor 4. Anillo giratorio 5. Panel de control 6. Guía del microondas 7. Plato de cristal

PT Vista frontal

1. Bloqueio de segurança da porta 2. Janela do micro-ondas 3. Eixo do motor 4. Anel dos roletes 5. Painel de controlo 6. Guia do micro-ondas 7. Prato de vidro

IB Önden görünüm

- Kapak Güvenlik Kilidi
 Mikrodalga Camı
 Motor Gövdesi
 Döner Halka
 Kontrol Paneli
 Mikrodalga Kılavuzu
- 7. Cam Tabak

AVERTISSEMENT : ne pas utiliser le four à micro-ondes sans nourriture ou boisson à l'intérieur de la cavité pour éviter d'endommager l'appareil et de mettre un terme à sa garantie.

Retirer soigneusement tous les matériaux d'emballage de l'intérieur du four à micro-ondes et s'assurer que toutes les pièces sont reçues intactes.

S'assurer que tous les joints sont propres et exempts de graisse. Éviter de placer des éléments entre la porte et le joint car cela peut endommager le joint.

Nettoyez la surface du produit à l'eau savonneuse avec un chiffon doux et humide. Sécher à l'aide d'un chiffon propre. Nettoyer immédiatement les taches ou les restes de nourriture dans la cavité du four à micro-ondes.

Éviter l'utilisation de nettoyeurs à vapeur et de produits de nettoyage tels que poudres abrasives, laines de verre ou tampons à récurer, ainsi que de produits chimiques ménagers contenant de l'acétone, du chlore ou des solvants.

AVERTISSEMENT : il ne faut pas mettre le four à micro-ondes en marche si la porte ou des joints de porte sont endommagés, avant d'en avoir confié la réparation à un technicien d'entretien qualifié. Utiliser l'appareil pour son but prévu et uniquement comme décrit dans ce manuel.

Ce four à micro-ondes est destiné à l'utilisation ménagère pour chauffer et cuire des aliments et des boissons.

Ne pas placer le four à micro-ondes sur des plaques de cuisson ou d'autres appareils produisant de la chaleur. Le placer plutôt sur une surface stable, telle qu'un plan de travail de cuisine ou une étagère spécialement conçue pour four à micro-ondes.

Le four à micro-ondes ne doit pas être placé dans un élément de cuisine non conforme aux instructions d'installation. Avant l'entretien, désactiver l'appareil et débrancher la fiche secteur de la prise secteur.

Ne pas placer le four à micro-ondes à proximité d'une source de chaleur ou d'humidité ni près de matériaux combustibles.

Ne pas faire fonctionner le four à micro-ondes sans son plateau en verre, son support à roulettes et l'arbre du moteur dans leur bonne position.

S'assurer que le cordon d'alimentation est intact et ne passe pas sous le four ni sur une surface chaude ou tranchante.

La prise secteur doit être facilement accessible afin que la fiche puisse être retirée aisément en cas d'urgence.

Ne pas utiliser le four en plein air.

Avant de commencer

01 Interférence radio

Le fonctionnement d'un four à micro-ondes peut provoquer des interférences avec d'autres appareils fonctionnant à proximité comme la radio, la télévision, le Wi-Fi, les téléphones sans fil et les équipements similaires.

Il est possible de réduire ou de minimiser cette interférence :

- 1. En déplaçant le four à micro-ondes par rapport aux autres appareils.
- 2. En modifiant l'orientation entre le four à micro-ondes et les autres appareils.
- 3. En s'assurant que le four à micro-ondes et les autres appareils sont branchés sur des circuits ou des secteurs séparés.

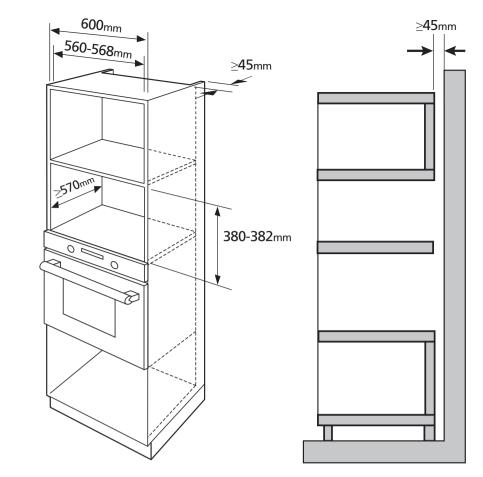
2 Tirer le meilleur parti de votre four à micro-ondes



IMPORTANT: l'utilisation d'ustensiles et de récipients en métal n'est pas autorisée dans un four à micro-ondes, car ils peuvent provoquer des étincelles et des incendies.

- 1. N'utiliser que des récipients en verre, en céramique et en plastique spécial pour four à micro-ondes.
- 2. Toujours suivre les recommandations du fabricant concernant la cuisson des aliments et des boissons et s'assurer qu'ils sont chauds avant de les consommer.
- Couvrir les aliments pendant la cuisson pour empêcher les éclaboussures et remuer régulièrement pour répartir la chaleur uniformément.
- 4. La grille fournie [02] est destinée à être utilisée en mode GRILL uniquement et sert à élever la nourriture plus près de l'élément chauffant intégré dans la partie supérieure de la cavité.

01



Installation of Built-in Microwave Ovens

For correct installation, this product should be fitted in a tall oven housing unit.



CAUTION!: The panels of the adjacent cabinets must be made of heat-resistant material. In particular the adhesive that bonds the plastic laminate to the furniture must be able to withstand temperatures of not less than 120°C to avoid delamination. The appliance must be mounted in heat-resistant cabinets.

FR Installation des fours à micro-ondes intégrés

Pour une installation correcte, ce produit doit être installé dans un logement de four de grande taille.



ATTENTION: les panneaux des éléments de cuisine adjacents doivent être conçus à partir de matériaux résistants à la chaleur. La colle permettant de fixer le plastique stratifié aux meubles doit pouvoir résister à une température minimale de 120 °C afin d'éviter le décollement. L'appareil doit être installé dans des armoires résistantes à la chaleur.

PL Montaż kuchenek mikrofalowych do zabudowy

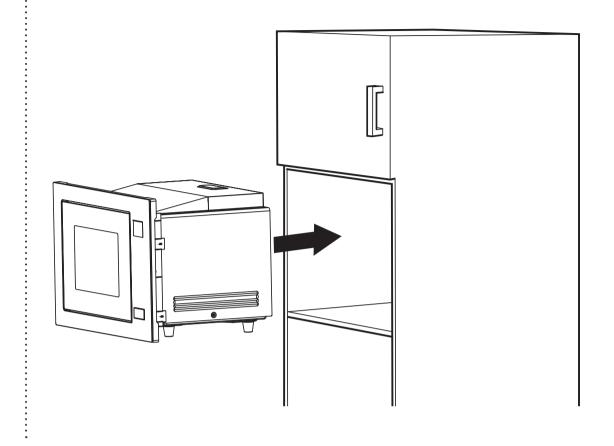
Urządzenie należy zamontować w wysokiej zabudowie na kuchenkę mikrofalową.

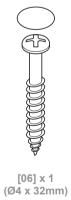


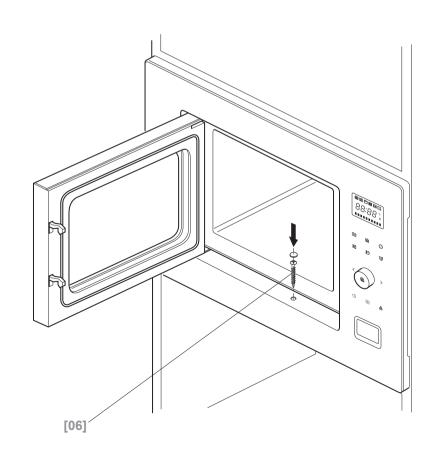
UWAGA! Płyty sąsiednich szafek muszą być wykonane z materiału odpornego na wysokie temperatury. W szczególności klej mocujący laminat z tworzywa sztucznego do mebla musi wytrzymywać temperaturę do 120°C, aby nie doszło do rozwarstwienia. Urządzenie musi być zamontowane w szafce odpornej na wysokie temperatury.

Installation von Einbau-Mikrowellenöfen

Für eine korrekte Installation sollte dieses Produkt in einer großen Ofengehäuseeinheit montiert werden.







Installation

All installation must be carried out by a competent person or qualified electrician. Before connecting to the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

This appliance is supplied with a fitted plug suitable for use in your country.

The cable must not be bent or compressed.

Regularly check the power cord for damage.

WARNING: This is a Class I appliance and MUST be earthed.

This appliance is supplied with a 3 core mains cable coloured as follows:

Brown = L or Live

Blue = N or Neutral

Green and Yellow = E or Earth

The replacement fuse must be rated at 13 Amps (UK only).

To avoid the risks that are always present when you use an electrical appliance it is important that this appliance is installed correctly and that you read the safety instructions carefully to avoid misuse and hazards. Please keep this instruction booklet for future reference and pass it on to any future owners. After unpacking the appliance please check that it is not damaged. If in doubt, do not use the appliance but contact Customer Services.

The manufacturer declines all liability for damage caused to persons and objects due to incorrect or improper installation of the appliance. Any permanent electrical installation must comply with the latest wiring regulations applicable to your country and for your own safety a qualified electrician or contractor should undertake the electrical installation.

Installation

Toute l'installation doit être effectuée par une personne compétente ou un électricien qualifié. Avant de raccorder le câble d'alimentation au secteur, s'assurer que la tension de secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.

Cet appareil est fourni avec une prise montée, adaptée à une utilisation dans votre pays.

Le câble ne doit pas être plié ou comprimé.

Vérifier régulièrement la présence de dommages sur le cordon d'alimentation.

AVERTISSEMENT : il s'agit d'un appareil de classe I. Il DOIT être raccordé à la terre.

Cet appareil est livré avec un câble secteur à 3 conducteurs présentant les couleurs suivantes :

Marron = L ou Phase

Bleu = N ou Neutre

Vert et Jaune = E ou Terre

Le fusible de remplacement doit être de 13 A (Royaume-Uni uniquement).

Afin de prévenir les risques, toujours présents lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est important que cet appareil soit correctement installé et de lire les instructions de sécurité soigneusement en vue d'empêcher tout danger ou mauvaise utilisation. Veiller à conserver ce manuel d'instructions pour référence ultérieure et à le transmettre à tout futur propriétaire. Après avoir déballé l'appareil, vérifier qu'il n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil, contacter le service client par téléphone.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages personnels ou matériels causés par une mauvaise utilisation ou installation de cet appareil. Toute installation permanente doit être conforme aux dernières réglementations de câblage applicables dans votre pays et, pour votre propre sécurité, il convient qu'un électricien qualifié ou un entrepreneur effectue l'installation électrique.

Montaż

Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną lub wykwalifikowanego elektryka. Przed podłączeniem do sieci należy upewnić się, czy napięcie zasilania odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.

Urządzenie jest dostarczane z wtyczką odpowiadającą standardom w danym kraju.

Przewód nie może być zgięty lub ściśnięty.

Należy regularnie sprawdzać przewód zasilania pod kątem uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE: Jest to urządzenie klasy I i MUSI być uziemione.

Urządzenie jest dostarczane z 3-żyłowym przewodem zasilania sieciowego, o następujących kolorach:



Use
Utilizare

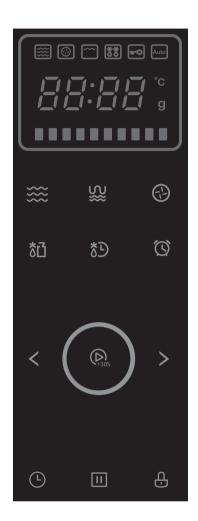
Utilisation Uso

UżytkowanieUtilização

Benutzung
Kullanım

Использование

01 Panneau de commande



MODE MICRO-ONDES ($\widetilde{\widetilde{ss}}$)

Permet de régler le niveau de puissance du four à micro-ondes.

MODE GRILL/COMBI (₩)

Permet de sélectionner l'option grill ou le micro-ondes combiné.

MODE CONVECTION (⊕)

Permet de sélectionner la cuisson par convection et de régler la température du four.

DÉCONGÉLATION EN FONCTION DU POIDS dEF1 (☆□)

Permet de décongeler des aliments en fonction de leur poids.

TEMPS DE DÉCONGÉLATION dEF2 (5)

Permet de décongeler des aliments en définissant un temps.

MINUTERIE COMPTE À REBOURS (🚫)

Permet de régler une alarme de minuterie.

DÉMARRAGE/+30 S ()

Permet de démarrer la cuisson instantanément ou commencer un programme.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE ((L))

Permet de régler l'horloge du four.

PAUSE/ANNULER (III)

Permet d'interrompre momentanément un programme de cuisson ou d'annuler complètement un programme.

VERROUILLAGE ENFANT (♣)

Permet de verrouiller le panneau de commande.

02 Bandeau d'affichage



Mode micro-ondes

Mode convection

~~ Mode grill

** Mode décongélation

±○ Indicateur de verrouillage enfant

Auto Mode cuisson automatique

°C Sélecteur de température (°C)

g Indicateur de poids (grammes)

Indicateur de température à barres (130-220 °C)

Remarque : chaque barre représente 10 °C

03 Première utilisation du four à micro-ondes

- Lorsque le four est branché et allumé pour la première fois, un signal sonore retentit et l'affichage indique « 0:00 ».
- Il est recommandé de régler l'horloge à l'heure actuelle avant de poursuivre l'utilisation pour s'assurer que toutes les fonctions sont complètement opérationnelles.

04 Réglage de l'horloge

Pour régler l'horloge, appuyer d'abord une fois sur le bouton HORLOGE ((L)). Un signal sonore est émis à chaque pression sur le bouton.

- 1. Quand le chiffre des heures cliqnote, appuyer sur le bouton pour sélectionner l'heure entre 0 et 23.
- 2. Appuyer à nouveau sur le bouton HORLOGE ((L)).
- 3. Appuyer à nouveau sur le bouton > pour sélectionner les minutes entre 0 et 59.
- 4. Appuyer à nouveau une fois sur le bouton HORLOGE ((L)) pour confirmer le réglage et enregistrer l'heure actuelle.

REMARQUE: pour quitter le menu de réglage de l'horloge à tout moment, appuyer une fois sur le bouton PAUSE/ANNULER (II).

Il est possible d'utiliser le bouton < ou > pour sélectionner l'heure et maintenir une pression sur chaque bouton pour faire défiler les options de menu plus rapidement.

05 Cuisson instantanée

Cette fonction vous permet de démarrer instantanément la cuisson à pleine puissance.

Appuyer une fois sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S () pour que le four à micro-ondes démarre la cuisson à pleine puissance pendant 30 secondes. Chaque appui consécutif sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S () augmente le temps par incréments de 30 secondes pendant la cuisson jusqu'à une durée maximale de 95 minutes.

Sinon, pour programmer un temps de cuisson instantanée, par exemple 2 minutes, appuyer d'abord sur le bouton < et 95.00 s'affiche. Appuyer ensuite sur le bouton > et l'horloge augmente de 0:05 jusqu'au temps souhaité, dans ce cas 2:00. Appuyer une fois sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S ((())) pour commencer la cuisson.

Pour suspendre le programme de cuisson à tout moment, appuyer une fois sur le bouton PAUSE/ANNULER ([]]), puis sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (()) pour redémarrer la cuisson. Pour annuler complètement la cuisson, appuyer deux fois sur le bouton PAUSE/ANNULER ([]]). Une fois la cuisson terminée, le four à micro-ondes émet cinq signaux sonores.

06 Cuisson programmable

Cette fonction vous permet de cuire à pleine puissance ou de réduire la puissance de sortie du four à micro-ondes et de programmer un temps de cuisson allant jusqu'à 95 minutes maximum. Il y a 10 niveaux de puissance disponibles, voir Tableau 1.

Tableau 1

PRÉSENTOIR ICÔNE	RÉGLAGE DE PUISSANCE DU FOUR À MICRO-ONDES	PUISSANCE DE SORTIE DU FOUR À MICRO-ONDES	RÉGLAGE DE PUISSANCE DU GRILL	PUISSANCE D'ENTRÉE DU GRILL	RÉGLAGE DE PUISSANCE DU FOUR À CONVECTION	PUISSANCE D'ENTRÉE DU FOUR À CONVECTION
P100	100 %	1 000 W	0 %	0 W	0 %	0 W
P80	80 %	800 W	0 %	0 W	0 %	0 W
P50	50 %	500 W	0 %	0 W	0 %	0 W
P30	30 %	300 W	0 %	0 W	0 %	0 W
P10	10 %	100 W	0 %	0 W	0 %	0 W
G	0 %	0 W	100 %	1 100 W	0 %	0 W
C-1	48 %	480 W	0 %	0 W	52 %	1 300 W
C-2	48 %	480 W	100 %	1 100 W	0 %	0 W
C-3	0 %	0 W	100 %	1 100 W	100 %	2 500 W
C-4	28 %	280 W	72 %	792 W	72 %	1 800 W

Il y a trois façons d'utiliser cette fonction.

07 Cuisson à pleine puissance micro-ondes

Par exemple, pour cuire à pleine puissance (100 %) pendant 1 minute :

- 1. Appuyer une fois sur le bouton MICRO-ONDES (ﷺ) pour que P100 clignote sur l'écran.
- 2. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S () pour confirmer la sélection ; P100 reste allumé.
- 3. Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 1:00 s'affiche.
- 4. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (()) pour commencer la cuisson.

08 Cuisson à puissance micro-ondes réduite

Par exemple, pour cuire à puissance réduite (50 %) pendant 3 minutes :

- 1. Appuyer trois fois sur le bouton MICRO-ONDES (ﷺ) pour que P50 clignote sur l'écran.
- 2. Sinon, appuyer une fois sur le bouton MICRO-ONDES (ﷺ) pour que P100 s'affiche. Appuyer ensuite sur le bouton < ou > jusqu'à ce que P50 s'affiche.
- 3. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S ((())) pour confirmer la sélection.
- 4. Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 03:00 s'affiche.
- 5. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (🕞) pour commencer la cuisson.

O9 Cuisson par grill ou par combinaison puissance four à micro-ondes et grill

Par exemple, pour cuire à 48 % de puissance micro-ondes et 100 % de puissance grill pendant 10 minutes :

- Appuyer trois fois sur le bouton GRILL/COMBI (♥♥) pour afficher C-2.
- Sinon, appuyer sur le bouton GRILL/COMBI (W) pour afficher G. Appuyer ensuite sur le bouton > jusqu'à ce que C-2 s'affiche.
- Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (()) pour confirmer la sélection.
- Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 10:00 s'affiche.
- Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (()) pour commencer la cuisson. Le four émet un signal sonore lorsque les programmes changent.

Pendant l'utilisation de la fonction grill G, le four émet un signal sonore deux fois à la moitié du temps de cuisson programmée pour vous rappeler de retourner la nourriture. Appuyer sur le bouton PAUSE/ANNULER (III) pour interrompre temporairement la cuisson. Pour redémarrer la cuisson, appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S ((\overline{O})).

La grille [02] est utilisée uniquement pendant la cuisson en programme G, pouvant être sélectionné indépendamment en appuyant sur le bouton GRILL/COMBI (). Ne pas utiliser la grille pour la cuisson micro-ondes.

En outre, il est possible d'utiliser la fonction CUISSON PAR CONVECTION de deux manières. La plage de température disponible est de 130 à 220 °C pendant un maximum de 95 minutes. Ne pas utiliser la grille pour la cuisson micro-ondes.

10 Cuisson par convection – sans préchauffage

Par exemple, pour cuire par convection à 160 °C pendant 20 minutes :

- Appuyer une fois sur le bouton CONVECTION () pour que 130°C clignote sur l'écran et que le premier indicateur de température s'allume.
- · Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 160 °C clignote et le quatrième indicateur de température s'allume.
- Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S ((\overline{D}_{ij})) pour confirmer la sélection de la température.
- Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 20:00 s'affiche.
- Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (()) pour commencer la cuisson.

Remarque: si la fonction CONVECTION est utilisée à froid, les premières minutes de cuisson serviront à chauffer le four à la température requise, ce qui peut signifier que la nourriture ne sera pas assez cuite. Si le four doit être préchauffé avant la cuisson, voir la section suivante. La température interne du four peut être surveillée à l'aide des indicateurs clignotants sur l'écran: chaque indicateur représente une augmentation de température de 10 °C. Par exemple, quatre indicateurs allumés et un cinquième indicateur clignotant indiquent que le four a atteint 160 °C et chauffe pour atteindre 170 °C.

11 Cuisson par convection – avec préchauffage

Par exemple, pour cuire par convection à 180 °C pendant 25 minutes :

- Appuyer une fois sur le bouton CONVECTION () pour que 130 °C clignote sur l'écran et que le premier indicateur de température s'allume.
- Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 180 °C clignote et que le sixième indicateur de température s'allume.
- Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S ((Pg.)) pour confirmer la sélection de la température.
- Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S ((\(\overline{D}\))) pour commencer le préchauffage.

- La jauge de température clignote pendant que le four préchauffe. Lorsque la bonne température est atteinte, deux signaux sonores sont émis pour vous rappeler de mettre la nourriture dans le four.
- Une fois la porte fermée, appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 25:00 s'affiche.
- Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S ((\overline{D}_{\overline{D}}) pour commencer la cuisson.

IMPORTANT: lors de la programmation du temps de cuisson à l'aide des boutons < ou >, l'affichage augmente à un rythme différent en fonction de la durée nécessaire, voir Tableau 2.

Tableau 2

TEMPS DE CUISSON REQUIS	INCRÉMENT DE TEMPS
00:05 – 01:00	5 secondes
01:10 – 05:00	10 secondes
05:30 – 10:00	30 secondes
11:00 – 30:00	1 minute
35:00 – 95:00	5 minutes

REMARQUE: comme pour la CUISSON INSTANTANÉE, en mode GRILL, COMBI ou CONVECTION, le temps peut être augmenté pendant la cuisson par incréments de 30 secondes à la fois à chaque pression consécutive du bouton DÉMARRAGE/+30 S(\bigcirc). Ce temps de cuisson peut être augmenté jusqu'à 95 minutes.

12 Décongélation en fonction du poids

Le four à micro-ondes peut être utilisé pour décongeler les aliments et calcule le temps nécessaire en fonction du poids de l'aliment congelé programmé entre 100 g à 2 000 g, voir Tableau 3. Le programme P30 est automatiquement sélectionné et ne peut pas être modifié.

Tableau 3

POIDS DE L'ALIMENT CONGELÉ (g)	TEMPS DE DÉCONGÉLATION (minutes)
100	3:30
200	5:20
300	7:10
400	9:00
500	10:50
600	12:40
700	14:30
800	16:20
900	18:10
1 000	20:00
1 100	21:50
1 200	23:40
1 300	25:30
1 400	27:20
1 500	29:10
1 600	31:00
1 700	32:50
1 800	34:40
1 900	36:30
2 000	38:20

Par exemple, pour décongeler 600 g de viande :

- 1. Appuyer une fois sur le bouton DÉCONGÉLATION EN FONCTION DU POIDS (六月) pour afficher « dEF1 ».
- 2. Appuyer sur le bouton < ou > jusqu'à ce que 600 g s'affiche.
- 3. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S ((\overline{D}_{2})) pour commencer la décongélation.
- 4. Le four à micro-ondes commence un compte à rebours à partir de 12:40 et s'active et se désactive automatiquement à plusieurs reprises tandis que le plateau en verre continue à tourner.

REMARQUE: pendant le cycle de décongélation, le plateau en verre s'immobilise et l'appareil émet deux signaux sonores à la moitié du temps de cuisson pour rappeler qu'il faut retourner la nourriture. Appuyer sur la touche PAUSE/ANNULER (III) pour interrompre temporairement la cuisson. Pour redémarrer le cycle de décongélation, appuyer à nouveau sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S ((\overline{D})).

13 Temps de décongélation

Cette fonction vous permet de programmer un temps de décongélation, sans saisir de poids, jusqu'à 95 minutes. Le programme P30 est automatiquement sélectionné et ne peut pas être modifié.

Par exemple, pour décongeler du poisson pendant 20 minutes :

- 1. Appuyer une fois sur le bouton TEMPS DE DÉCONGÉLATION (大) pour afficher « dEF2 ».
- 2. Appuyer sur le bouton < ou > jusqu'à ce que 20:00 s'affiche.
- 3. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S () pour commencer la décongélation. Le four à micro-ondes s'active et se désactive automatiquement à plusieurs reprises tandis que le plateau en verre continue à tourner.

REMARQUE: pendant le cycle de décongélation, le plateau en verre s'immobilise et l'appareil émet deux signaux sonores à la moitié du temps de cuisson pour rappeler qu'il faut retourner la nourriture. Appuyer sur la touche PAUSE/ANNULER (III) pour interrompre temporairement la cuisson. Pour redémarrer le cycle de décongélation, appuyer à nouveau sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S ((\overline{(\overl

14 Cuisson multiprogramme

Cette fonction permet de programmer deux séquences de cuisson consécutives, en utilisant différents niveaux de puissance si nécessaire. Se référer également à la section CUISSON PROGRAMMABLE ci-dessus.

Par exemple, pour décongeler à 30 % de puissance pendant 10 minutes, puis griller à 100 % de puissance pendant 5 minutes :

- 1. Appuyer une fois sur le bouton TEMPS DE DÉCONGÉLATION (*) pour sélectionner « dEF2 » (30 % de puissance standard uniquement).
- 2. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S () pour confirmer la sélection (REMARQUE : cette étape n'est PAS requise si dEF1 ou dEF2 sont utilisés dans ce mode).
- 3. Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 10:00 s'affiche.
- Appuyer une fois sur le bouton GRILL (♥♥) pour que « G » clignote sur l'écran.
- 5. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (() pour confirmer la sélection.
- 6. Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 05:00 s'affiche.
- 7. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (() pour commencer la cuisson. Le four à micro-ondes décongèle et grille pendant 15:00 minutes au total aux deux niveaux de puissance sélectionnés. Le four à micro-ondes émet un signal sonore lorsque le programme change.

REMARQUE: avec cette fonction, toutes les combinaisons d'options de puissance sont disponibles, par exemple : « EF1 et P100 », « P80 et G » et « G et C-1 ». Toutefois, les options de décongélation « dEF1 » et « dEF2 » sont toujours en première position quel que soit l'ordre dans lequel elles sont programmées.

15 Cuisson auto-programmée

Cette fonction permet de programmer la cuisson d'un certain nombre d'aliments courants : il suffit de sélectionner le nombre d'unités ou le poids de chaque option pour que le four à micro-ondes sélectionne le temps de cuisson préprogrammé en conséquence. Voir Tableau 4.

Par exemple, pour cuire 300 g de viande à 100 % de puissance :

- 1. Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que A3 s'affiche sur l'écran.
- 2. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (()) pour confirmer la sélection.
- 3. Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 300 g s'affiche sur l'écran.
- 4. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S () pour commencer la cuisson. Le four à micro-ondes cuit pendant 4:20 minutes.

Par exemple, pour réchauffer deux boissons (de 200 ml chacune) à 100 % de puissance :

- 1. Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que A7 s'affiche sur l'écran.
- 2. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (🔊) pour confirmer la sélection.
- 3. Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 400 s'affiche sur l'écran.

4. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (()) pour commencer la cuisson. Le four à micro-ondes cuit pendant 4:00 minutes. **REMARQUE**: les temps prédéfinis pour chaque programme peuvent ne pas suffire pour cuire la nourriture à votre goût en raison du poids et de la forme de la nourriture. S'assurer que la nourriture est chaude avant de la consommer et la cuire plus longtemps si nécessaire.

Tableau 4

PROGRAMME AUTOMATIQUE	À UTILISER POUR	POIDS/UNITÉS	OPTIONS	TEMPS DE CUISSON
A1	Réchauffage	Poids (g)	150 g	1:20
			250 g	2:00
			350 g	3:00
			450 g	4:00
			600 g	5:30
A2	Pommes de terre	Par unité (230 g)	1	4:50
			2	7:30
			3	9:30
A3	Viande	Poids (g)	150 g	2:40
			300 g	4:20
			450 g	6:00
			600 g	7:40
A4	Légumes	Poids (g)	150 g	2:30
			350 g	4:30
			500 g	6:10
A5 ^a	Poisson	Poids (g)	150 g	2:40
			250 g	3:50
			350 g	5:00
			450 g	6:10
			650 g	8:30
A6	Pâtes	Poids (g)	50 g	17:00
	(ajouter de l'eau bouillante)		100 g	19:00
	read bouillante)		150 g	21:00
A7	Boissons chaudes	Par unité (200 ml)	200	2:00
			400	4:00
			600	6:00
A8b	Gâteau	Poids (g)	475 g	50:00
A9 ^c	Pizza	Poids (g)	200 g	10:30
			300 g	12:30
			400 g	14:00
A ₁₀ d	Poulet	Poids (g)	500 g	29:00
			750 g	34:00
			1 000 g	39:00
			1 200 g	44:00

REMARQUE: toutes les options de PROGRAMME AUTOMATIQUE utilisent la pleine puissance P100 avec les exceptions suivantes:

A5^a Puissance micro-ondes P80

A8^b Convection avec préchauffage à 180 °C seulement : voir CUISSON À PUISSANCE DE CONVECTION – AVEC PRÉCHAUFFAGE

A9^C Puissance combinaison C-4

A10^d Puissance combinaison C-4

16 Minuterie compte à rebours

Cette fonction vous permet de définir une alerte pouvant durer jusqu'à 95 minutes.

Par exemple, pour définir une alerte de 60 minutes :

- 1. Appuyer une fois sur le bouton MINUTERIE COMPTE À REBOURS (🎘) pour que l'affichage indique 00:00.
- 2. Appuyer sur le bouton > jusqu'à ce que 60:00 s'affiche.
- 3. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/+30 S (🔊) pour confirmer la sélection.
- 4. La minuterie commence un compte à rebours jusqu'à zéro et retentit cinq fois à la fin du compte à rebours.
- 5. Pour désactiver la minuterie, appuyer sur le bouton PAUSE/ANNULER ([]]).

REMARQUE : la minuterie compte à rebours est indépendante de l'heure actuelle réglée sur l'écran.

17 Demande

Cette fonction vous permet de vérifier le niveau de puissance du programme actuel ou l'heure pendant la cuisson.

Par exemple, pour vérifier le niveau de puissance actuel :

 Appuyer une fois sur le bouton MICRO-ONDES (()) pour que l'écran affiche le niveau de puissance actuel pendant trois secondes avant de revenir au temps de cuisson restant.

Par exemple, pour vérifier l'heure :

• Appuyer une fois sur le bouton HORLOGE ((L)) pour que l'écran affiche l'heure actuelle pendant trois secondes avant de revenir au temps de cuisson restant.

18 Verrouillage enfant

Cette fonction permet de verrouiller automatiquement tous les boutons de commande pour empêcher la mise en marche non surveillée par de jeunes enfants.

- 1. Pour verrouiller le four à micro-ondes, appuyer sur le bouton VERROUILLAGE () pendant trois secondes. Un long signal sonore retentit et une CLÉ (>) s'affiche sur l'écran.
- 2. Pour déverrouiller le four à micro-ondes, appuyer sur le bouton VERROUILLAGE (♣) pendant trois secondes. Un long signal sonore retentit et la CLÉ (♣) disparaît de l'écran.



- Care & maintenance
- Pielegnacja i konserwacja
- Уход и обслуживание
- Cuidados y Mantenimiento
- Bakım ve Onarım
- Entretien et maintenance
- Pflege und Wartung
- ngrijire si întretinere
- Cuidados e manutenção
- Éteindre le four à micro-ondes et débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale avant de le nettoyer.
- Garder l'intérieur de la cavité du four propre. Essuyer rapidement les éclaboussures de nourriture ou les liquides déversés avec un chiffon humide. Éviter l'utilisation de nettoyants en spray ou d'abrasifs, car ils peuvent souiller ou endommager la surface.
- Nettoyer les surfaces externes avec un chiffon humide essoré et sécher avec un chiffon doux. Ne pas laisser l'humidité entrer dans les ouvertures de ventilation.
- 4. Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur sur cet appareil.
- L'humidité peut se condenser sur le four pendant l'utilisation en raison de la vapeur ou de l'humidité élevée. Cela est normal et la condensation doit être essuyée avec un chiffon sec et doux.
- 6. Retirer régulièrement le plateau en verre et l'anneau à roulettes et les nettoyer dans de l'eau savonneuse chaude. Les sécher soigneusement. S'assurer que la sole de la cavité est propre et sèche avant de replacer les pièces à l'intérieur.
- 7. Pour retirer les odeurs du four à micro-ondes, couper un citron en deux et en presser le jus dans un bol allant au four à micro-ondes. Ajouter les moitiés de citron dans le bol. Ajouter une demi-tasse d'eau et passer au four à micro-ondes à pleine puissance pendant 3 minutes ou jusqu'à ce que l'eau bout. Laisser reposer 5 minutes pour que la vapeur ramollisse la nourriture desséchée. Retirer ensuite le bol, le plateau et l'anneau à roulettes et essuyer soigneusement avec un chiffon doux et sec pour enlever les résidus.
- 8. Si l'éclairage de la cavité tombe en panne, contacter le service client pour programmer la visite d'un technicien. NE JAMAIS tenter de le remplacer soi-même.

Assistance téléphonique (sans frais) :

0805 114 951 france@kingfisherservice.com

Manufacturer, Fabricant, Producent, Hersteller, Producator, Fabricante:

Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom

www.kingfisher.com/products Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

EN Distributor:

B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE United Kingdom www.diy.com

SFD Limited, Trade House, Mead Avenue, Yeovil, BA22 8RT, United Kingdom www.screwfix.com

FR Distributeur:

Castorama France C.S. 50101 Templemars 59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle 91310 Longpont-sur-Orge France www.bricodepot.fr

PL Dystrybutor:

Castorama Polska Sp. z o.o. ul. Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa www.castorama.pl

- Screwfix Direct Limited Mühlheimer Straße 15363075 Offenbach/Main www.screwfix.de
- Rus Импортер: ООО "Касторама РУС" Дербеневская наб., дом 7, стр 8 Россия, Москва, 115114 www.castorama.ru

Импортер: ООО «Кингфишер Интернейшнл Продактс РУС» Дербеневская наб., дом 7, стр.8, Россия, Москва, 115114

Изготовитель для России:

Гуандун Мидэа Китчен Эплаянсез Мануфэкчеринг Ко., Лтд.

Адрес: №6, Юн Ань Роуд, Бэйцзяо, Шуньдэ, Фошань, Гуандун, Китай 528311 Дата изготовления (месяц.год) см. на Упаковке

Distribuitor: SC Bricostore România SA
Calea Giulești 1-3, Sector 6, București
România
www.bricodepot.ro

Distribuitor: Praktiker Romania S.A. Splaiul Independenței, nr 319 L și M, Cladirea Bruxelles, etaj 1, Sector 6, RO-060044, București, România Tel: +40 021 204 7100 www.praktiker.ro

ES Distribuidor:

Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A 1a Planta 08820-El Prat de Llobregat www.bricodepot.es

PT Distribuidor:

Brico Depot Portugal SA Rua Castilho, 5 - 1 esquerdo, sala 13 1250-066 Lisboa www.bricodepot.pt

TR Ithalatçı Firma: KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.

Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:5 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313 www.koctas.com.tr

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ 0850 209 50 50





COOKE[™] &LEWIS



CLBIMW34L 3663602632481 CLBIMW34L 3663602632641 If the Microwave is defective, we will replace.

Rights under this guarantee are enforceable in United Kingdom. Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

To arrange a service call, please contact our customer services on one of the following Toll Free numbers, you must contact the number in the country in which you purchased the Microwave Oven.

UK 0800 324 7818 uk@kingfisherservice.com

Eire 1-800 932 230 eire@kingfisherservice.com

Distributor: B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE United Kingdom www.diy.com SFD Limited, Trade House, Mead Avenue, Yeovil, BA22 8RT, United Kingdom www.screwfix.com

IMPORTANT RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY



Instructions de contrôle

Ces instructions sont données pour votre sécurité. Lire attentivement les instructions suivantes avant de procéder à l'installation et d'utiliser cet appareil. Conserver les manuels d'instructions pour référence ultérieure.

- AVERTISSEMENT: toutes les installations doivent être effectuées par une personne dûment qualifiée, en suivant rigoureusement les instructions du fabricant.
- Afin de prévenir les risques, toujours présents lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est important que ce four soit correctement installé et de lire les instructions de sécurité soigneusement en vue d'empêcher tout danger ou mauvaise utilisation. Après avoir retiré l'emballage du four à micro-ondes, vérifier qu'il n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service client au 0800 324 7818 (Royaume-Uni) ou au 1800 932 230 (Irlande).
- ✓ Contrôler l'emballage et s'assurer de disposer de toutes les pièces répertoriées, puis décider du bon emplacement du produit.
- Ce produit comporte du verre ; rester prudent lors du montage ou de la manipulation pour éviter toute blessure ou tout dommage du produit.

- ✓ Cette plaque signalétique, placée sur l'appareil, affiche toutes les informations d'identification nécessaires pour commander des pièces de rechange.
- Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez lors de votre déménagement, s'assurer de transmettre ce manuel de façon à ce que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les avertissements de sécurité.

Avant de commencer

AVERTISSEMENT! NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE FOUR À MICRO-ONDES À VIDE. LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE ENTRAÎNERA LA PANNE DU FOUR À MICRO-ONDES ET METTRA UN TERME À VOTRE GARANTIE.

Sécurité

- **☑ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**
- ☑ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE
- ✓ Ne pas utiliser de couteau pour ouvrir les boîtes car cela peut endommager le contenu.
- Avant de procéder à l'installation, s'assurer que tous les travaux préalables à l'installation, tels que le déplacement des prises électriques, des raccords de gaz et d'eau, ont été réalisés par une personne dûment qualifiée et qu'ils sont conformes à toutes les réglementations locales avant de commencer l'installation.
- S'assurer de disposer de toutes les pièces énumérées. Vérifier tous les emballages car certains composants peuvent ne pas être visibles ; conserver les emballages tant que toutes les pièces n'ont pas été identifiées.
- Avant de commencer, veiller à ce que les outils adaptés soient à portée de main et de disposer d'espace suffisant ainsi que d'une surface propre et sèche pour l'assemblage.
- Ne pas se précipiter, lire d'abord les instructions et se familiariser avec la séquence des opérations avant de commencer.
- ✓ Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles, endommager le produit ainsi que votre propriété.
- ✓ Usage domestique uniquement.

- ✓ Cet appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe, un temporisateur ou un système de commande à distance séparé.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, retirer tous les emballages et nettoyer toutes les pièces. Voir les détails fournis dans la section « Entretien et maintenance ».
- ✓ L'installation doit être effectuée en conformité avec toutes les réglementations locales en vigueur. En cas de doute, contacter un professionnel.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles, endommager le produit ainsi que votre propriété.
- Avant l'installation, décider de l'emplacement approprié du produit.
- Certaines pièces peuvent être dangereuses pour les jeunes enfants.
- AVERTISSEMENT : l'installation doit être effectuée par une personne compétente uniquement.
- AVERTISSEMENT: le four à micro-ondes est conçu pour chauffer des aliments et des boissons. Faire sécher des vêtements ou chauffer des coussins chauffants, des pantoufles, des éponges, des textiles humides et autres objets similaires est susceptible de provoquer des blessures, des inflammations ou des incendies.
- Pour réduire les risques d'incendie, de brûlures, d'électrocution, de blessures corporelles ou de surexposition aux micro-ondes lors de l'utilisation de cet appareil, il est important de suivre les précautions de sécurité de base, notamment les suivantes :
- ✓ **AVERTISSEMENT**: les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients fermés car ils risqueraient d'exploser.
- Ne pas essayer de démarrer le four lorsque sa porte est ouverte ; il existe un risque d'exposition à des micro-ondes nocives. Les verrous de sécurité ne doivent pas être désactivés ni altérés.
- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur, en environnement humide, dans une salle de bains ou dans tout endroit où il risque d'être mouillé.
- ✓ **AVERTISSEMENT**: l'appareil et ses parties accessibles peuvent devenir chauds pendant l'utilisation. Veiller à éviter tout contact avec les éléments de chauffe.

- ☑ Il convient d'éloigner les enfants de moins de 8 ans, à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.
- ▼ RISQUE DE BRÛLURES! Au cours de l'utilisation, l'appareil devient chaud. Veiller à éviter tout contact avec les éléments de chauffage à l'intérieur du four.
- ✓ **ATTENTION**: le processus de cuisson doit être surveillé. Un processus de cuisson rapide doit être surveillé en permanence.
- ✓ Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de racloirs métalliques pour nettoyer la vitre de la porte du four. Ceux-ci peuvent rayer la surface, et par conséquent briser la vitre.
- Afin d'éviter toute surchauffe, l'appareil ne doit pas être installé derrière une porte décorative.
- ✓ Ne pas laisser l'appareil sans surveillance quand il est en cours d'utilisation.
- ✓ Toujours utiliser des gants pour retirer la nourriture chauffée du four à micro-ondes.
- Les restes de graisse et de nourriture dans l'appareil peuvent provoquer un incendie et un arc électrique pendant le fonctionnement en mode micro-ondes.
- ✓ Ne pas faire fonctionner le four à micro-ondes à vide.
- Les ustensiles de cuisine peuvent être chauds en raison de la chaleur transférée depuis la nourriture chauffée jusqu'à l'ustensile. Vous aurez peut-être besoin de gants ou de maniques pour tenir les ustensiles.
- Faire attention en retirant les couvercles des emballages alimentaires après le chauffage à cause de la vapeur présente.
- ✓ Toujours installer l'appareil dans un logement de four de grande taille.
- AVERTISSEMENT: il est dangereux, à moins d'en avoir les compétences techniques, de procéder à toute opération d'entretien ou de réparation impliquant le retrait d'une protection contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.
- AVERTISSEMENT : il ne faut pas mettre le four en marche si la porte ou des joints de porte sont endommagés, avant d'en avoir confié la réparation à un technicien compétent.
- ✓ N'utiliser que des ustensiles adaptés aux fours à micro-ondes.

- ✓ Il est interdit de faire chauffer au four à micro-ondes des aliments ou boissons contenus dans des récipients métalliques.
- Lors du chauffage d'aliments dans des récipients en plastique ou en papier, surveiller le four pour éviter tout risque d'inflammation.
- ☑ En cas d'émanations de fumée, éteindre ou débrancher l'appareil et garder la porte fermée afin d'étouffer les flammes.
- Faire chauffer des boissons au four à micro-ondes peut provoquer une ébullition éruptive différée ; c'est pourquoi il convient de manipuler le récipient avec une grande précaution.
- Afin d'éviter les brûlures, le contenu des biberons et des petits pots pour bébés doit être mélangé ou secoué, et la température doit être vérifiée avant la consommation.
- Les œufs avec leur coquille et les œufs durs ne doivent pas être chauffés au four à micro-ondes car ils risqueraient d'exploser, et ce même après la fin du chauffage.
- ✓ Il convient que le four soit nettoyé régulièrement et que tout résidu alimentaire soit éliminé. Si le four n'était pas maintenu dans un état propre, cela pourrait provoquer la détérioration de la surface, nuire à la durée de vie de l'appareil et éventuellement entraîner une situation dangereuse.
- ✓ Il faut prendre soin de ne pas déplacer le plateau tournant lors du retrait des récipients de l'appareil.
- ✓ Ne jamais utiliser de nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ☑ Cet appareil est conforme à toutes les législations européennes en vigueur en matière de sécurité. Toutefois, le fabricant doit souligner que cette conformité n'empêche pas les surfaces de l'appareil de chauffer durant l'utilisation et de rester chaudes lors de son fonctionnement.
- ☑ La plaque signalétique est disponible sur cet appareil. Cette plaque affiche toutes les informations d'identification nécessaires pour commander des pièces de rechange. Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez, ou si vous le laissez lors de votre déménagement, assurez-vous de transmettre ce manuel de façon à ce que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les avertissements de sécurité.

- ✓ Toute l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Avant de raccorder le câble d'alimentation, s'assurer que la tension de secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- ✓ Veiller à conserver ce manuel d'instructions pour référence ultérieure et à le transmettre à tout futur propriétaire. Après avoir déballé l'appareil, vérifier qu'il n'est pas endommagé.
- L'installateur doit s'assurer que le bon raccordement électrique a été effectué et qu'il respecte le schéma de câblage.
- ✓ Le câble ne doit pas être plié ou comprimé.
- ✓ Vérifier régulièrement la présence de dommages sur le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son prestataire de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque pour la sécurité.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou présentant un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ✓ Garder tous les emballages hors de portée des enfants et les jeter de façon appropriée.
- Maintenir les enfants et les animaux à l'écart de l'appareil lorsqu'il fonctionne ou lorsqu'il refroidit. Les pièces accessibles sont chaudes.
- Si l'appareil est doté d'un dispositif de sécurité enfant, celui-ci doit être activé.
- Les enfants âgés de 3 ans et moins doivent toujours être maintenus à l'écart de cet appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- ✓ Ne pas utiliser un appareil endommagé.
- ✓ Ne pas modifier les spécifications de cet appareil.
- ☑ S'assurer que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées.
- ☑ Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.

- ✓ Désactiver l'appareil après chaque utilisation.
- Ne pas mettre en marche l'appareil avec des mains mouillées ou s'il est en contact avec de l'eau.
- ✓ Ne pas appliquer de pression sur la porte ouverte.
- ✓ Ne pas utiliser l'appareil comme surface de travail ou de stockage.
- ✓ **AVERTISSEMENT**: lorsque l'appareil fonctionne en mode de combinaison, les enfants ne doivent utiliser le four que sous la surveillance d'un adulte en raison des températures générées.

Installation

Toute l'installation doit être effectuée par une personne compétente ou un électricien qualifié. Avant de raccorder le câble d'alimentation au secteur, s'assurer que la tension de secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.

Cet appareil est fourni avec une prise montée, adaptée à une utilisation dans votre pays.

Le câble ne doit pas être plié ou comprimé.

Vérifier régulièrement la présence de dommages sur le cordon d'alimentation.

AVERTISSEMENT : il s'agit d'un appareil de classe I. Il DOIT être raccordé à la terre.

Cet appareil est livré avec un câble secteur à 3 conducteurs présentant les couleurs suivantes :

Marron = L ou Phase

Bleu = N ou Neutre

Vert et Jaune = E ou Terre

Le fusible de remplacement doit être de 13 A (Royaume-Uni uniquement).

Afin de prévenir les risques, toujours présents lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est important que cet appareil soit correctement installé et de lire les instructions de sécurité soigneusement en vue d'empêcher tout danger ou mauvaise utilisation. Veiller à conserver ce manuel d'instructions pour référence ultérieure et à le transmettre à tout futur propriétaire. Après avoir déballé l'appareil, vérifier qu'il n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil, contacter le service client par téléphone.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages personnels ou matériels causés par une mauvaise utilisation ou installation de cet appareil. Toute installation permanente doit être conforme aux dernières réglementations de câblage applicables dans votre pays et, pour votre propre sécurité, il convient qu'un électricien qualifié ou un entrepreneur effectue l'installation électrique.

Données techniques

Numéro de modèle	CLBIMW34L
Entrée de tension	230 V CA ~ 50 Hz
Puissance de sortie – Micro-ondes	1 000 W
Consommation d'énergie – Micro-ondes	1 550 W
Consommation d'énergie – Grill	1 100 W
Consommation d'énergie – Convection	2 500 W
Fréquence de fonctionnement	2 450 MHz
Dimensions extérieures	388 mm x 595 mm x 468 mm
Dimensions de la cavité	249 mm x 351 mm x 386 mm
Capacité	34 L

Dépannage

PROBLÈME	SOLUTION
AVERTISSEMENT : démarrage du four à micro-ondes sans rien dans la cavité	Arrêter immédiatement le four à micro-ondes : son utilisation est dangereuse et représente un risque pour la sécurité!
Interférence radio	Le fonctionnement d'un four à micro-ondes peut provoquer des interférences avec d'autres appareils fonctionnant à proximité comme la radio, la télévision, le Wi-Fi, les téléphones sans fil et les équipements similaires.
	Il est possible de réduire ou de minimiser cette interférence :
	En déplaçant le four à micro-ondes par rapport aux autres appareils.
	En modifiant l'orientation entre le four à micro-ondes et les autres appareils.
	 En s'assurant que le four à micro-ondes et les autres appareils sont branchés sur des circuits ou des secteurs séparés.
Atténuation de l'éclairage du four pendant l'utilisation	C'est normal, la sortie de l'éclairage peut varier en fonction du niveau d'alimentation utilisé.
Présence de vapeur dans le four à micro-ondes	C'est normal, s'assurer que le four à micro-ondes est maintenu propre et sec après utilisation.
Manque de puissance du four à micro-ondes	Vérifier l'alimentation électrique et s'assurer que les fusibles ou disjoncteurs n'ont pas sauté. Si cela ne résout pas le problème, contacter l'assistance clientèle pour obtenir des conseils.
Pas de démarrage de la cuisson du four à micro-ondes	S'assurer que rien ne bloque la porte et que le four est complètement fermé. Si cela ne résout pas le problème, contacter l'assistance clientèle pour obtenir des conseils.
Grincements pendant le fonctionnement du four à micro-ondes	Ceci peut être dû à des restes de nourriture sous le plateau ou sur les roues à galet. S'assurer que toutes les pièces sont soigneusement nettoyées avant l'utilisation.

Recyclage et mise au rebut

Les produits électriques usagés (WEEE) ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Les recycler si des installations sont prévues à cet effet. Consulter les autorités gouvernementales locales, les services d'enlèvement des ordures ménagères ou le revendeur chez qui le produit a été acheté, pour obtenir des conseils de recyclage.

Cet appareil respecte les lois de suppression des parasites radioélectriques. Étant donné que le fabricant suit une politique d'amélioration continue du produit, il se réserve le droit d'adapter et d'apporter toute modification jugée nécessaire sans avertissement préalable.

Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, Londres, W2 6PX, Royaume-Uni.

Le symbole de la poubelle sur roues, sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager normal. Ce produit doit être remis à un point de collecte d'équipements électriques et électroniques pour être recyclé. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous permettrez d'éviter de possibles conséquences négatives sur l'environnement et la santé publique pouvant survenir si ce produit n'était pas manipulé correctement.



Garantie

Chez Cooke & Lewis, nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des gammes de produits à la fois design et durables. Pour cette raison, nous offrons une garantie de 2 ans contre les défauts de fabrication de nos micro-ondes.

Cet article est garanti pendant 2 ans à compter de la date d'achat en cas d'achat en magasin, ou de la date de livraison, en cas d'achat sur Internet, pour une utilisation domestique normale (non commerciale, ni professionnelle). Toute réclamation dans le cadre de cette garantie se fera sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat. Veuillez conserver votre preuve d'achat dans un lieu sûr.

La garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements matériels, sous réserve que le micro-ondes ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux règles standard, aux informations cidessus et à celles contenues dans le manuel d'utilisation. Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale du micro-ondes ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident ou d'une modification du produit. La garantie est limitée aux pièces reconnues comme étant défectueuses. Elle ne couvre en aucun cas les coûts auxiliaires (transport, main d'œuvre) ni les dommages directs et indirects.

Si le micro-ondes est défectueux, nous procéderons à son remplacement.

Cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires, sans les affecter.

Cette garantie est valable en France. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée à un magasin affilié au distributeur.

Le distributeur auprès duquel vous avez acheté le micro-ondes répond de tout défaut de conformité ou vice caché du micro-ondes, conformément aux clauses suivantes : Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation Le bien est conforme au contrat :

- 1. S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et qu'il possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus

Article 1648 du Code civil

Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Pour organiser une intervention, contacter le service client à l'aide de l'un des numéros d'appel gratuits suivants. Composer le numéro qui correspond au pays dans lequel le four à micro-ondes a été acheté :

0805 114 951 france@kingfisherservice.com

Distributeur: Castorama France C.S. 50101 Templemars 59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr;

BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle 91310 Longpont-sur-Orge

France www.bricodepot.com

Manufacturer, Fabricant, Producent, Hersteller, Producator, Fabricante:

Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom

www.kingfisher.com/products

Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

EN Distributor:

B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE United Kingdom www.diy.com

SFD Limited, Trade House, Mead Avenue, Yeovil, BA22 8RT, United Kingdom www.screwfix.com

FR Distributeur:

Castorama France C.S. 50101 Templemars 59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle 91310 Longpont-sur-Orge France www.bricodepot.fr

PL Dystrybutor:

Castorama Polska Sp. z o.o. ul. Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa www.castorama.pl

- Screwfix Direct Limited Mühlheimer Straße 15363075 Offenbach/Main www.screwfix.de
- импортер: ООО "Касторама РУС" Дербеневская наб., дом 7, стр 8 Россия, Москва, 115114 www.castorama.ru

Импортер: ООО «Кингфишер Интернейшнл Продактс РУС» Дербеневская наб., дом 7, стр.8, Россия, Москва, 115114

Изготовитель для России:

Гуандун Мидэа Китчен Эплаянсез Мануфэкчеринг Ко., Лтд. **Адрес:** №6, Юн Ань Роуд, Бэйцзяо, Шуньдэ, Фошань, Гуандун, Китай 528311 Дата изготовления (месяц.год) см. на

Distribuitor: SC Bricostore România SA Calea Giulesti 1-3, Sector 6, Bucuresti

România www.bricodepot.ro

Упаковке

Distribuitor: Praktiker Romania S.A.

Splaiul Independenței, nr 319 L și M, Cladirea Bruxelles, etaj 1, Sector 6, RO-060044, București, România Tel: +40 021 204 7100 www.praktiker.ro

ES Distribuidor:

Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A 1a Planta 08820-El Prat de Llobregat www.bricodepot.es

Distribuidor:

Brico Depot Portugal SA Rua Castilho, 5 - 1 esquerdo, sala 13 1250-066 Lisboa www.bricodepot.pt

Ithalatçı Firma: KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.

Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:5 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313 www.koctas.com.tr

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ 0850 209 50 50